

# いちご



NO. 253

にほんごばんこうほうし  
せいかちょうやさしい日本語版広報紙

## こくほぜい せいどへんこう 国保税の制度変更

### もくじ 目次：

1 国保税の  
制度変更

2 地球つこ講座

2 15・29日にマイナ  
ン窓口

2 クイックリスト

3 今月の  
イベント

4 相楽休日  
応急診療所の  
スケジュール

4 オンラインじょうほう

### こくほぜいげんどがく へんこう 国保税限度額の変更

いりようぶん 医療分	52万円	→	54万円 (+2万円)
こうきしえんきんぶん 後期支援金分	17万円	→	19万円 (+2万円)
かいごぶん 介護分	16万円	→	16万円 (変更なし)

### げんがたいししょう しょうとくきじゆん へんこう 減額対象となる所得基準の変更

くぶん 区分	けいげんわりあい きんとうわり (均等割と びょうどうわり けいげん 平等割の軽減)	せたい そうしよとくきんがく 世帯の総所得金額 せたいぬし こくほかにゆうしや しょうとく ごうけい (世帯主と国保加入者の所得の合計)	
		へんこうまえ 変更前	へんこうご 変更後
①	わりけいげん 7割軽減	い か せたい 33万円以下の世帯	い か せたい 33万円以下の世帯 (変更なし)
②	わりけいげん 5割軽減	せたい そうしよとく くぶん 世帯の総所得が区分①に がいたう せたい 該当しない世帯で、「33万 ひほけんしやすう 円+被保険者数×26万 い か せたい 円」以下の世帯	せたい そうしよとく くぶん 世帯の総所得が区分①に がいたう せたい 該当しない世帯で、「33万 ひほけんしやすう 円+被保険者数×26万5 い か せたい 000円」以下の世帯
③	わりけいげん 2割軽減	せたい そうしよとく くぶん 世帯の総所得が区分①② がいたう に該当せず、「33万円+ ひほけんしやすう 被保険者数×47万円」 い か せたい 以下の世帯	せたい そうしよとく くぶん 世帯の総所得が区分①② がいたう に該当せず「33万円+ ひほけんしやすう 被保険者数×48万円」 い か せたい 以下の世帯

### ヘッドライン：

えいご  
● 英語Cafe  
5月8日

じゆさんせいひんはんばいかい  
● 授産製品販売会  
5月15日

まいねんど ほうりつかいせい ともな ほんねんど げんがたいししょう しょうとくきじゆん かくだい こくみんけんこうほけん  
毎年度の法律改正に伴い、本年度の減額対象となる所得基準が拡大されました。また、国民健康保険(こくほ かぜい げんどがく ひ あ)の課税の限度額が引き上げられました。

なお、所得税や町府民税の申告義務がない方も、国保税の軽減判定や自己負担限度額の所得区分の判定のため、「所得がない」ことの申告が必要です。無収入である場合や障害年金、遺族年金などの非課税(しょうとく ばあい しょうこく)所得がある場合は、そのことを申告してください。

と あ こくほいりょうかこくほかり  
問い合わせ：国保医療課国保係 TEL: 0774-95-1929

## ちきゅう こうざ 地球っこ講座

「貿易ゲーム」～シミュレーションで学ぶ世界の経済～

にちじ

日時: 6月19日(日)午後2時～4時30分

場所: 精華町交流ホール(町役場2階)

定員: 先着40人(小学生以下は保護者同伴)

内容: 世界経済の動きを疑似体験することで、国際社会の課題解決の糸口を見つけ、国際協力や私たち一人ひとりの行動のあり方について考えてみます。子どもから大人まで、仮想の国の国民として、自国の経済発展に貢献しようとする

意欲がかきたてられるゲームです。

もうしこみほうほう

申込方法: 5月16日(月)～6月10日(金)に、「氏名・年齢(学年)・住所・電話番号」をファクス、またはEメールで次の

ころへ。※ せいかグローバルネットのホームページの問い合わせフォームからも申し込めます。

主催: 精華町・せいかグローバルネット

問い合わせ: せいかグローバルネット TEL: 0774-72-5896・FAX: 0774-72-5896

Eメール: seika-global-net-info@zeus.eonet.ne.jp(担当:北野)

## 15・29日にマイナンバー窓口

今月のマイナンバー専用休日窓口は、15日(日)・29日(日)午前9時～正午、午後1時～4時40分に開きます。

窓口では、マイナンバーカードの受領(要予約)、マイナンバー通知カード(自宅で受け取れず、役場に返ってきたもの)の受領のみ、受付できます。

▼予約先

町役場総合窓口課 TEL: 0774-95-1915(平日午前8時30分～午後5時15分 Eメール madoguchi@town.seika.kyoto.jp)

※ Eメール本文には①受け取りに行く方全員の氏名②生年月日③住所④日中連絡の取れる電話番号⑤はがき裏面左上に記載されている番号⑥受け取り日時(第3希望まで)一を記入してください。予約が確定次第、平日に返信します。

※ 窓口の所要時間は1人あたり約20分です。

▼受け取り場所

総合窓口課前(町役場2階)のマイナンバーカード専用臨時交付窓口

問い合わせ: 総合窓口課戸籍住民係 TEL: 0774-95-1915

## クイックリスト

すぐ使える日常的な単語

をご紹介します。

今月のテーマ: 仕事

来月のテーマは寿司です。

フィードバックをお願いします! このリス

トはじゅうぶん? 簡単? 難しい? 学

びたいこともあればメールください!

1. 仕事 — しごと — Job
2. 給料 — きゅうりょう — Salary
3. 年休 — ねんきゅう — Paid Holiday
4. アルバイト — Part time job
5. 労働時間 — ろうどうじかん — Work Hours
6. 名刺 — めいし — Business Card
7. 印鑑 — いんかん — Personal seal
8. 会議 — かいぎ — Meeting
9. 残業 — ざんぎょう — Overtime
10. 社長 — しゃちょう — President/CEO

# 単語

## 今月のイベントカレンダー

ひ 日	じかん 時間	ないよう 内容	ばしょ 場所
5月12日(木)	16:00 - 17:15	じゆさんせいひんはんばいかい 授産製品販売会	ちようやくぼとしよかんまえこうりゆう 町役場図書館前交流スペース
5月24日(火)	10:00 - 12:00	てつく 手作りジャムづくり	えんりよりきようしつ かしのき苑料理教室

むくのきセンター		
ひ 日	じかん 時間	ないよう 内容
5月8日(日)	9:00 - 15:00	そうごう 総合スポーツフェスティバル たつきゅう 卓球
5月11日(水)	13:00 -	たつきゅう 卓球デー
5月15日(日)	9:00 - 17:00	そうごう 総合スポーツフェスティバル バドミントン
5月18日(水)	15:00 - 17:00	たつきゅう 卓球デー
5月22日(日)	9:00 - 12:00	ひろば ほほえみスポーツ広場
5月25日(水)	-	きゆうかん 休館

ほけんセンター		
ひ 日	じかん 時間	ないよう 内容
5月10日(火)	13:00 -	さいじしかりんこうしんさ 2歳児歯科健康診査
5月11日(水)	13:00 -	さい げつじけんこうしんさ 3歳6カ月児健康診査
5月16日(月)	13:30 - 15:30	きようしつ しゆつぜんへん パパママ教室～出産編～
5月17日(火)	13:00 -	げつじけんこうしんさ 9～10カ月児健康診査
5月18日(水)	13:00 -	げつじけんこうしんさ 3～4カ月児健康診査
5月20日(金)	13:00 -	さい げつじけんこうしんさ 1歳6カ月児健康診査
5月22日(日)	9:30 - 12:00	きようしつ りようしんへん パパママ教室～両親編～

## イベント

### えいご 英語Café

にちじ ごご  
日時：5月8日(日) 午後1時30分～3時30分

ばしょ せいかりゆう けんしゆうしつ かい  
場所：精華町むくのきセンター研修室（3階） TEL: 0774-98-0200

ないよう えいごかみしばい えいご じゆう おんがく き うた たの こうりゆう  
内容：英語紙芝居のプレゼン、英語で自由におしゃべり、音楽を聞いて歌ったり、楽しく交流しまし  
う。外国人の皆さん、大歓迎です。

さんかひ むりよう の もの かくじ も こ ふよう  
参加費：無料(飲み物、スナックは各自で) ※申し込み不要

と あ たいひよう わきた  
問い合わせ：せいかグローバルネット代表 脇田 TEL: 090-2191-9864

### だい かいひがしにほんだいいんさいし えん 第6回東日本大震災支援チャリティーマーケット

にちじ ごぜん ごご きしうけいほう で ばあい ちゆうし  
日時：5月15日(日)午前10時～午後4時 (気象警報が出た場合は中止)

ばしょ しほふひろば  
場所：芝生広場

ないよう て いち おんがく  
内容：手づくり市と音楽によるチャリティーマーケット

うりあげ しんさいこじ しえん だんたい ききん きふ  
売上上の50%を震災孤児を支援する団体、ハタチ基金に寄付します。

くわ たんとう うちこし  
詳しくは「レインボーママン」(担当…打越・rainbowmaman@gmail.com)へ

## プチコンサート

### けいはんなプラザ アトリウムロビーで

にってい  
日程：①5月18日(水)②5月25日(水)  
③6月1日(水)

じかん ごご  
時間：午後0時15分～45分

きよくもく  
曲目：①G. ユー「ファンタジー」(フルート・ピア  
ノ)

②ドニゼッティ「ああ！美しいイレーネよ  
おもだ  
思い出しておくれ」(ソプラノ・ピア  
ノ)

③P. デュカス「ラ・ペリのファンファー  
たかほしひろきへんきよく にほんみんよう  
レ」・高橋宏樹編曲「ザ・日本民謡  
セレクション」(2トランペット・チュ  
ーバ・パトロンホーン)

と あ  
問い合わせ：けいはんなプラザ

じっごういんかい  
プチコンサート実行委員会

TEL: 0774-95-6128



せいかちょうやくば  
**精華町役場**  
 きかくちょうせいか  
**企画調整課**

きょうとふそうらくぐんせいかちょう  
 京都府相楽郡精華町

みなみいなやづまきたじり ばんち  
 南稲八妻北尻70番地

TEL: 0774-95-1900

FAX: 0774-95-3971

メール: cir@town.seika.kyoto.jp

そうらくきゅうじつおうきゅうしんりょうじよ

**相楽休日応急診療所のスケジュール**

ひづけ 日付	しんりょうかもく 診療科目	ひづけ 日付	しんりょうかもく 診療科目
5月 8日(日)	ないか 内科	6月 5日(日)	ないか 内科
5月 15日(日)	ないか 内科	6月 12日(日)	ないか 内科
5月 22日(日)	ないか しょうにか 内科・小児科	6月 19日(日)	ないか しょうにか 内科・小児科
5月 29日(日)	ないか 内科	6月 26日(日)	ないか しょうにか 内科・小児科

い まえ かなら でんわ

行く前に必ず電話してください。

と あ そうらくきゅうじつおうきゅうしんりょうじよ きづがわしき づじょうど ばんち そうらくかいかない  
 問い合わせ: 相楽休日応急診療所(木津川市木津上戸15番地・相楽会館内)

TEL: 0774-73-9988

こま とき

**困った時には…**

こうほうし しつもん  
**広報紙「いちご」について質問あるときは:**

せいかちょう こくさいこうりゆういん れんらく の きょうしつ  
 精華町の国際交流員、ピロス・ジェイコブに連絡してください。また、「いちご」に載っているイベントと教室はほとんど  
 にほんご おこな つうやくしゃ てつだ  
 日本語で行われますから、通訳者としても手伝います。

にほん せいかつ こま  
**日本での生活で困ったときは:**

こくさいこうりゆういん れんらく  
 国際交流員に連絡してください。

こくさいこうりゆういん  
 TEL: 0774- 95-1900 FAX: 0774- 95-3971 メール: cir@town.seika.kyoto.jp (国際交流員)

きかくちょうせいか  
 または kikaku@town.seika.kyoto.jp (企画調整課)

しつもん  
**ビザなどについての質問があるときは:**

きょうとしこくさいこうりゆうきょうかい きょうとしききょうくあわたぐちとりいちよう せいかつ もんだい そうだん  
 京都市国際交流協会(京都市左京区粟田口鳥居町2-1)にきてください。ビザや生活の問題などについて相談  
 できます。ビザの相談は毎月の1・3 土曜日(予約が必要)に行っています。英語、中国語、韓国語、スペイン語で相談  
 できます。生活相談は毎週火曜日～日曜日の午前9時から午後9時まで行っています。

TEL: 075-752-3511 ホームページ: <http://www.kcif.or.jp/>

**オンラインじょうほう**

えいごばん

**英語版フェイスブック**



えいごばん

**英語版ホームページ**



きょうとふこくさいこうりゆういん み  
 ぜひ京都府国際交流員ブログをみてみてね! <http://tabunkakyoito.wordpress.com/>